



## Rapport annuel 2010

Nous croyons dans les capacités des jeunes sportifs

Mai 2011

## SOMMAIRE

---

1	Résumé.....	1
2	Distribution des fonds.....	2
3	Organisation.....	3
3.1	Conseil de fondation (au 31.12.2010).....	3
3.2	Collaborateurs et collaboratrices (au 31.12.2010).....	3
4	Communication .....	4
5	Collecte de fonds .....	5
6	Partenariats.....	6
7	Evénements .....	7
8	Donations, Franc des jeunes sportifs, actions caritatives, Jeu-Concours.....	8
8.1	Donations d'entreprises et de fondations .....	8
8.2	Partenaires du Franc des jeunes sportifs .....	8
8.3	Partenaires des actions caritatives .....	9
8.4	Partenaires du Jeu-Concours de l'Aide sportive.....	10
9	Partenaires de l'Aide sportive en 2010 .....	11
10	Partenaires de l'Aide sportive en 2011 .....	12

## 1 Résumé

---

La Fondation de l'Aide Sportive Suisse (ci-après l'Aide sportive) a clôturé l'exercice 2010 par **un bénéfice net de CHF 2,74 millions**. Ce sont ainsi **CHF 2.34 millions** qui ont pu être versés en 2010 aux jeunes sportifs qui s'investissent dans le sport de haut niveau. Plus précisément, l'Aide sportive a consacré, dans le cadre de son soutien des projets de la relève des fédérations, CHF 1.15 million à 51 disciplines sportives. Un montant de CHF 1.19 million a été attribué au soutien direct des jeunes sportifs suisses, sous la forme de distinctions, de parrainages, de primes au succès, de Sport Scholarships Future et Top. Ce résultat 2010 a permis d'augmenter les réserves de l'Aide sportive de quelque CHF 400'000.-. **Le capital disponible de la fondation s'élève ainsi à CHF 2,1 millions.**

Dans le domaine des partenariats, l'Aide sportive a poursuivi la commercialisation de son concept de partenariat 2008ss dans le but de collecter des fonds auprès du **Corporate Giving** des entreprises. Les actions des 40ans de l'Aide sportive, des dons supplémentaires des entreprises et de nouveaux supporters ont pu compenser le malheureux départ du Credit suisse, partenaire d'or de l'Aide sportive depuis de longues années. D'une manière générale, les partenariats stagnent. En revanche, le secteur du fundraising a connu un développement très réjouissant. Après déduction des frais internes, les recettes nettes pour l'ensemble de ce secteur **ont augmenté de quelque CHF 150'000.- (6%)**. Les 40ans de l'Aide sportive et des collaborations avec les fédérations sportives suisses ont permis d'augmenter les revenus du Jeu-Concours, des dons liés au « zoom » et des membres.

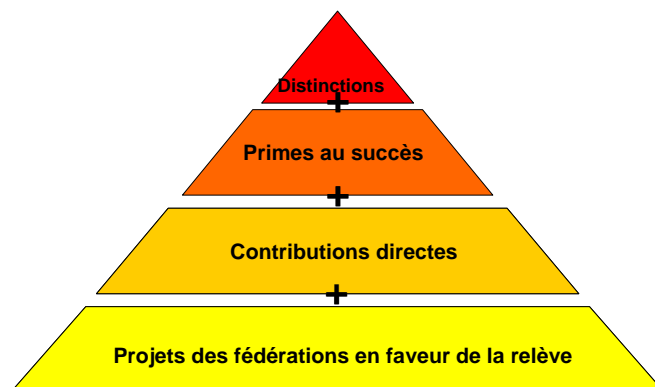
En mai 2009, le Conseil de fondation a décidé que l'action de l'Aide sportive se concentrerait à l'avenir en priorité sur la promotion individuelle de la relève. Cette décision est devenue partiellement opérationnelle en 2010. Ainsi, depuis 2010, l'Aide sportive finance non seulement les Sport Scholarships Future, mais également les Sport Scholarships Top.

En 2011, l'Aide sportive poursuivra la mise en œuvre de sa nouvelle orientation stratégique. La priorité sera donnée à la compensation des partenariats qui n'ont pas pu être prolongés, à l'élaboration de collaborations avec des fondations et à l'extension du secteur des donateurs et sponsors privés. Dans les domaines des événements, le Super10Kampf va devenir une plate-forme de solidarité pour soutenir les jeunes sportifs qui s'investissent dans le sport de haut niveau..

Ittigen, avril 2011; Catrin Wetzel, Responsable suisse de la Fondation de l'Aide Sportive Suisse.

## 2 Distribution des fonds

L'Aide sportive soutient, conformément à ses statuts, la relève dans le domaine du sport d'élite en Suisse. Swiss Olympic est chargé d'élaborer les critères pertinents pour l'affectation des fonds de l'Aide sportive.



L'attribution des fonds de l'Aide sportive s'articule selon les mesures suivantes :

1. Contributions à des fédérations sportives et aux sports qu'elles représentent pour le cofinancement de leurs programmes en faveur de la relève.
2. Contributions de soutien versées directement aux jeunes sportifs : Sport Scholarships Top et Future ainsi que des parrainages
3. Primes de succès aux sportifs appartenant à la dernière catégorie junior et qui ont réalisé des performances lors des championnats d'Europe ou du monde junior.
4. Soutiens financiers aux lauréats des titres Espoirs suisses et Espoirs romands
5. Diverses prestations et mesures spéciales

**En 2010, l'Aide sportive a attribué CHF 2'344'449.- à titre de soutien à la relève sportive suisse.<sup>1</sup>**

Position	Détail	2010	2009
Projets en faveur de la relève	Projets des fédérations	1'150'000	1'500'000
Sport Scholarships	Sport Scholarships Top et Future	504'000	200'000
Parrainages		448'000	432'000
Primes au succès		32'750	32'500
Distinctions	Prix de la relève et Soirée Romande	132'400	130'400
Services et conseils	Prestations à des sportifs de la relève	70'299	64'163
Projets spéciaux		7'000	1'000
<b>Contributions</b>	<b>Total</b>	<b>2'344'449</b>	<b>2'360'063</b>

<sup>1</sup> La « Brochure de la distribution des fonds 2010 » détaille l'attribution des fonds et leurs bénéficiaires.

### 3 Organisation

---

#### 3.1 Conseil de fondation (au 31.12.2010)

##### Président

**Jörg Schild**

Président de Swiss Olympic, Berne

##### Vice-présidents

**Eliane Borter**

Directrice et membre du Conseil d'administration de EBO Diffusion, Pully

Membre du conseil d'administration de PubliGroupe SA, Lausanne

**Max Peter**

Membre de la direction du groupe Emmi Suisse SA, Ostermundigen

##### Membres du Conseil de fondation

**Rolando Benedick**

anc. directeur général de Manor SA, Bâle

**Matthias Remund**

Directeur de l'OFSPPO, Macolin

**Bruno Marazzi**

Entrepreneur, Berne

**Olivier Steimer**

Président du conseil d'administration de la Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne

##### Délégué du Conseil de fondation

**Marc-André Giger**

Directeur de Swiss Olympic, Berne

#### 3.2 Collaborateurs et collaboratrices (au 31.12.2010)

Postes fixes : 10.60 emplois plein temps

Stagiaires : 1.50 emplois plein temps

Total : 12.10 emplois plein temps

## 4 Communication

Le secteur Communication a utilisé le thème des « 40 ans de l'Aide sportive » pour lancer une campagne de solidarité visant à rendre la population attentive à l'importance du soutien des jeunes sportifs qui s'investissent dans le sport de haut niveau. La page internet consacrée à ce jubilé a attiré 60'000 visiteurs. Les collaborations avec les fédérations et les partenaires ont été intensifiées et l'Aide sportive a fortement augmenté sa présence dans la presse écrite et Internet. Des actions ont également été lancées avec Mobilezone, Xpo, Helvetia et Athleticum. De grands médias, comme le Tages Anzeiger, la Schweizer Illustrierte, Le Matin, la TSR, Radio DRS 1 et 20 Minuten Online ont parlé en détail de ce jubilé. Publisuisse a diffusé 100 fois deux spots télévisés pour une audience cumulée de 4,8 millions de téléspectateurs. Ce genre de collaborations a permis de diminuer les frais de tiers par rapport à l'année précédente, alors que les mesures de communication pendant ce jubilé ont fortement augmenté. Sur internet, les activités ont aussi été très efficaces. Le nombre de visiteurs du site internet de l'Aide sportive a augmenté de 11% pour atteindre 150'000. La Newsletter a été adressée à 6200 personnes soit une augmentation de 30%. La nouvelle conception du « zoom », la publication de l'Aide sportive (110'000 exemplaires sur l'année), et des articles plus émotionnels ont eu un meilleur impact. Les dons versés par le bulletin de versement joint au « zoom » ont augmenté de 28% pour atteindre près de CHF 270'000.-. Comme l'an dernier, le secteur Communication a aussi soutenu les secteurs du fundraising et celui des événements.

<b>Zoom</b>	<b>Comptes 2010</b>	<b>Budget 2010</b>	<b>Comptes 2009</b>	<b>Budget 2011</b>
Produits (participations aux frais)	123'360	108'100	106'572	122'200
Frais de tiers	-122'475	-135'000	-105'505	-138'500
Frais internes	-48'157	-46'250	-49'425	-42'300
<b>Résultat net</b>	<b>-47'272</b>	<b>-73'150</b>	<b>-48'358</b>	<b>-58'600</b>
<b>RP, communication, publicité</b>	<b>Comptes 2010</b>	<b>Budget 2010</b>	<b>Comptes 2009</b>	<b>Budget 2011</b>
Frais de tiers	-167'541	-301'940	-196'977	-260'000
Frais internes	-140'921	-165'110	-126'151	22'500
<b>Résultat net</b>	<b>-308'462</b>	<b>-467'050</b>	<b>-323'128</b>	<b>-282'500</b>

## 5 Collecte de fonds

L'objectif stratégique d'intensifier le fundraising a porté ses fruits. Les recettes nettes de l'ensemble de ce secteur (en tenant comptes des frais internes) ont ainsi augmenté de 6% ou CHF 165'000.-.

L'Aide sportive compte plus de 20'400 membres. C'est une augmentation de 15% par rapport à l'année précédente. Cette forte augmentation résulte d'une coopération précieuse avec les fédérations dans le cadre des 40ans de l'Aide sportive.

Les différentes activités de communication en rapport avec ces 40 ans ont eu un impact également sur les dons provenant du « zoom » et sur le Jeu-Concours, dont les recettes ont progressé une nouvelle fois par rapport au record réalisé en 2009.

En 2010, lors des Credit Suisse Sports Awards, les recettes du vote par SMS du sportif de l'année, versées pour la première fois à l'Aide sportive, s'ajoutent aux recettes de la tombola. Cette innovation a fortement augmenté les recettes finales par rapport à l'année précédente.

Le secteur des parrainages est resté assez stable en 2010. Au total, 224 sportifs talentueux ont été soutenus par une marraine ou un parrain. Plus de 90 personnes privées s'engagent dans le Programme parrainages, ainsi que les institutions suivantes :

- Commercial Supporters Club, Bâle
- Fondation anonyme, représentée par Carigest SA
- Fondation de Soutien aux Sportifs d'Elite du Canton de Neuchâtel
- Fondation du Centre patronal, Paudex
- Fondation Fritz-Gerber, Zurich
- Roger Federer Foundation, Bottmingen
- Fondation Topas, Thalheim AG
- Pro Juniorensport, Bolligen

	Comptes 2010	Budget 2010	Comptes 2009	Budget 2011
<b>Recettes (externes)</b>	4'113'096	4'145'000	3'853'617	4'062'500
<b>Recettes (internes)</b>	85'200	130'000	90'650	31'205
<b>Frais de tiers (externes)</b>	-856'190	-1'451'500	-815'259	-1'170'800
<b>Frais de tiers (internes)</b>	-129'240	-117'160	-113'432	-9'200
<b>Résultat brut</b>	<b>3'212'866</b>	<b>2'706'340</b>	<b>3'015'576</b>	<b>2'913'705</b>
<b>Frais internes</b>	-217'211	-204'100	-185'089	-199'910
<b>Résultat net</b>	<b>2'995'655</b>	<b>2'502'240</b>	<b>2'830'487</b>	<b>2'713'795</b>

Frais du secteur	1'202'641	1'772'760	1'113'780	1'379'910
------------------	-----------	-----------	-----------	-----------

### Explications du tableau :

- Recettes (externes) : Recettes directes de donateurs externes
- Recettes (internes) : Recettes de compensations internes
- Frais de tiers (externes) : Frais directs de fournisseurs externes
- Frais de tiers (internes) : Frais résultant de compensations internes
- Frais internes : Frais internes, liés à une charge de travail

## 6 Partenariats

Le secteur des partenariats regroupe les recettes des partenariats avec des entreprises, les actions caritatives, les donations des entreprises et les actions promotionnelles.

En 2010, tous les contrats de partenariat basés sur le Concept de partenariat 2008ss sont arrivés à échéance. De ce fait, le premier semestre a été entièrement consacré à la planification du Concept 2011. A la suite de discussions, surtout avec les Partenaires d'Or, la décision a été prise de poursuivre dans les grandes lignes le Concept 2008ss. Une visibilité plus importante a été proposée aux Partenaires d'Or, notamment lors du Super10Kampf. Les négociations qui ont suivi avec les partenaires existants se sont conclues à satisfaction. Des partenaires ont cessé leur collaboration principalement à cause d'un changement de stratégie de l'entreprise.

Le résultat net est moins élevé que celui budgétisé sachant que les nouveaux partenaires sont moins nombreux que prévu. Par ailleurs, les recettes du secteur des actions caritatives n'ont pas atteint le montant inscrit au budget. Le résultat net est donc un peu inférieur à 2009.

L'équipe de vente a été renouvelée suite au départ d'un vendeur en septembre 2009. L'accent est désormais mis sur l'acquisition de nouveaux partenaires, avec pour objectif principal de compenser les départs des partenaires actuels.

La liste des partenaires les plus importants est présentée à la page 11 du présent rapport.

	<b>Comptes 2010</b>	<b>Budget 2010</b>	<b>Comptes 2009</b>	<b>Budget 2011</b>
<b>Recettes (externes)</b>	1'449'576	2'050'000	1'558'553	1'676'000
<b>Recettes (internes)</b>	0	0	0	0
<b>Frais de tiers (externes)</b>	-76'491	-223'500	-74'903	-210'500
<b>Frais de tiers (internes)</b>	-274'315	-399'100	-300'913	-360'000
<b>Résultat brut</b>	<b>1'098'770</b>	<b>1'427'400</b>	<b>1'182'737</b>	<b>1'105'500</b>
<b>Frais internes</b>	-184'985	-244'400	-225'954	-205'300
<b>Résultat net</b>	<b>913'785</b>	<b>1'183'000</b>	<b>956'783</b>	<b>900'200</b>
Frais du secteur	535'791	867'000	601'770	775'800

## 7 Evénements

Le secteur des événements a bouclé l'année avec un résultat net positif, dépassant largement le montant prévu au budget. Des mutations sont intervenues au sein de l'équipe, notamment avec le remplacement du chef de projets des événements de l'Aide sportive. Des mandats externes en relation avec le Super10Kampf ont été assumés par l'Aide sportive. Malgré cela, les frais internes n'ont que légèrement augmenté.

Par rapport à 2009, des différences importantes apparaissent dans les recettes externes et les frais de tiers. Plus particulièrement à l'occasion du Super10Kampf, où l'accent a été mis sur l'augmentation de la vente des billets et sur l'accueil. L'augmentation des dépenses s'explique par une collaboration plus étroite avec la télévision suisse alémanique SF. Les frais ont augmenté dans le secteur de la mise en scène et un producteur de télévision expérimenté a été engagé. En outre, pour la première fois, la contribution du partenariat Habegger (CHF 25'000.-) a été mise à la charge du Super10Kampf. Sans ces modifications, le résultat final aurait été meilleur que l'an dernier.

Le Nachwuchs-Preis, le Golf-Masters et la Soirée romande ont été organisés à satisfaction. Pour chaque événement, le budget prévu a été atteint et la Soirée romande s'est révélée encore une fois bénéficiaire malgré un investissement plus important dans la communication de cet événement.

	<b>Comptes 2010</b>	<b>Budget 2010</b>	<b>Comptes 2009</b>	<b>Budget 2011</b>
<b>Recettes (externes)</b>	870'471	896'500	719'011	876'500
<b>Recettes (internes)</b>	341'916	359'500	355'322	349'300
<b>Frais de tiers (externes)</b>	-863'985	-947'000	-712'012	-949'500
<b>Frais de tiers (internes)</b>	0	0	0	0
<b>Résultat brut</b>	<b>348'402</b>	<b>309'000</b>	<b>362'321</b>	<b>276'300</b>
<b>Frais internes</b>	-275'058	-287'300	-270'582	-247'600
<b>Résultats nets</b>	<b>73'344</b>	<b>21'700</b>	<b>91'739</b>	<b>28'700</b>
Dépenses du secteur	1'139'043	1'234'300	982'594	1'197'100

## 8 Donation, Franc des jeunes sportifs, actions caritatives, Jeu-Concours

---

### 8.1 Donations d'entreprises et de fondations

Les institutions suivantes ont versé des dons de plus de CHF 5'000.- en 2010 en faveur des jeunes sportifs qui s'investissent dans le sport de haut niveau par l'intermédiaire de l'Aide sportive:

AXA Winterthur	Maxomedia SA
Fondation Ernst Göhner	Nestlé SA
Fondation de Famille Sandoz	Publisuisse
Fondation de bienfaisance de la Banque Pictet & Cie.	Roger Federer Foundation
Fondation Hegner	Sport Schweiz Verlags- und Vertriebs SA

### 8.2 Partenaire du Franc des jeunes sportifs

Association Suisse de Football	Marathon de la Jungfrau
Association Suisse de Hockey sur glace	Marathon de ski de l'Engadine
Badminton Swiss Open	Morat-Fribourg
Bolliger Schuhe + Sport (www.shop-24.ch)	neckermann.ch
CSIO St-Gall	Neue Grasshopper Fussball SA
Curling Bahn Allmend SA	Praktikus SA, vente par correspondance
Datasport SA	Quevita
Eurosoccer	Spira Swiss
Hans Pieren	STV-Gala
HUSPO Sports Factory	Swiss Cup
Inferno Triathlon	Swiss Tennis
Koni Hallenbarter	Swiss Unihockey
Loipen Schweiz	TanzVereinigung Schweiz TVZ
	Test & Training tcs SA

### 8.3 Partenaire des actions caritatives

AMAG Automobiles et moteurs SA	McDonald's
Amer Sports SA	Mobilezone SA
Athlétissima	Montana Sport Cross
Athleticum articles de sports SA	Musée olympique
AXA Winterthur	Novotel Hôtels
Axpo	Ochsner Hockey
Briqueterie Rapperswil	Odlo (Suisse) SA
Bruno Marazzi & Co. Immobiliers	PostFinance
Bucher+Walt SA (Dakine)	Puma (Suisse) SA
CHI-W Genève	Rivella SA
Coop	SA Hallenstadion
Consult & Pepper Team SA	Saeco SA
Credit Suisse	Schildknecht Agro - Trade SA
Eaux minérales Eptingen SA	Scott Sports SA
Engel & Völkers Suisse SA	Sharp Electronics SA
Garbely Adventure Sàrl	Seminarhotel Sempachersee
Globetrotter	Spirig Pharma SA (Daylong)
Golf Limpachtal	SRG SSR idée Suisse
Grand Prix des Villes Sportives	Stöckli Swiss Sports SA
Gregor Furrer	Swisstombola SA
Helvetia Assurances	Test & Training tcs
HPW SA (Bomarts)	Ticketcorner
John Lay Electronics SA (Panasonic)	Trans-m AG
Jura électroménagers SA	Office du tourisme de Tunisie
Kenwood Swiss SA (DeLonghi)	World Wide Business Centers
Mammut SA	

## 8.4 Partenaires du Jeu-Concours

Athleticum articles de sports SA

Biketec SA

Bucher+Walt SA (Dakine)

Coop

Direct Mail House

Grand Resort Bad Ragaz

Helvetia Assurances

John Lay Electronics

Mobilezone SA

Odlo (Suisse) SA

Red Bull

Saeco SA

Seminarhotel Sempachersee

Spirig Pharma SA (Daylong)

Stöckli Swiss Sports SA

Test & Training tcs

Victorinox

Voyages Kontiki Saga SA

## 9 Partenaires de l'Aide sportive en 2010

---

Ces partenaires ont soutenu l'Aide sportive en 2010 :

### Nationaler Sportförderer

---



### Gold-Partner

---



### Partner

---



### Supporter

---

Habegger AG Kies & Recycling AG Maxomedia L'illustré PSP Swiss Property

### Donator

---

Alder + Eisenhut AG, BASF (CONICA Sportbeläge), Calendaria AG, Consulting Monitoring Training AG, Direct Mail House AG, IVS Zeit + Sicherheit AG, Keller Fahnen AG, LETECH AG, Mammut Sports Group AG, Miele AG, NÜSSLI (Schweiz) AG, Ochsner Hockey AG, Orgatent AG, rbc Solutions AG, Ticketcorner AG, V-ZUG AG

## 10 Partenaires de l'Aide sportive en 2011

---

Ces partenaires ont soutenu l'Aide sportive en 2011 :

### Nationaler Sportförderer

---



### Gold-Partner

---



### Partner

---



### Supporter

---

Furrer-Jacot

Habegger AG

Maxomedia

SBB RailAway

### Donator

---

Alder+Eisenhut AG, Allco AG, BASF (CONICA Sportbeläge), Biella Schweiz AG, Calendaria AG, Direct Mail House AG, Fuchs Design AG, IVS Zeit + Sicherheit AG, Keller Fahnen AG, Mammuth Sports Group AG, Miele AG, Ochsner Hockey AG, Orgatent AG, rbc Solutions AG, Ticketcorner AG, Verzinkerei Wollerau AG, V-ZUG AG

Situation au 19 avril 2011